



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****Рабочая группа по общим предписаниям,
касающимся безопасности****117-я сессия**

Женева, 8–11 октября 2019 года

Пункт 11 b) предварительной повестки дня

**Поправки к правилам, касающимся транспортных средств,
работающих на газе: Правила № 110 ООН
(транспортные средства, работающие на КПП и СПГ)****Предложение по поправкам к поправкам серии 04
к Правилам № 110 ООН (транспортные средства,
работающие на КПП и СПГ)****Представлено экспертом от ПГТ-Глобал***

Приведенный ниже текст, подготовленный экспертом от ПГТ-Глобал согласно просьбе членов целевой группы по правилам, касающимся транспортных средств, работающих на газе, посвящен вопросам, связанным с периодическим испытанием и периодической проверкой баллонов с компримированным природным газом (КПП) на соответствие установленным требованиям. Предлагаемый текст, призванный заменить существующий текст Правил, содержит многие формулировки действующих Правил.

Просьба иметь в виду, что предлагаемое в рамках пересмотренных пунктов изменение порядка следования формулировок, заимствованных из существующих пунктов, имеет целью обеспечение большей ясности при прочтении весьма близкого по содержанию текста каждого из соответствующих пунктов. Ключевые формулировки, сроки и технические предписания сохраняются нетронутыми, с тем чтобы никоим образом не нарушить первоначальный замысел оригинала; идея состоит, скорее, в обеспечении более четкой и последовательной подачи материала. Новые положения выделены жирным шрифтом.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Приложение 3А, пункт 4.1.4 изменить следующим образом:

«4.1.4 **Периодические технические осмотры баллонов и их** Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям

4.1.4.1 Периодический технический осмотр

Периодический технический осмотр означает осмотр транспортных средств, проводимый с определенной периодичностью компетентным органом, уполномоченным или признанным национальным (или региональным) регулирующим органом. Руководящие указания по визуальному осмотру каждого баллона в течение срока его службы даются изготовителем баллона исходя из условий эксплуатации, определенных в настоящем документе.

Каждый баллон подвергают визуальному осмотру не реже одного раза в 48 месяцев после даты его сдачи в эксплуатацию на транспортном средстве (регистрации транспортного средства) и во время любой операции по повторному монтажу на предмет обнаружения внешних повреждений и изъянов. Визуальный осмотр производят в соответствии со спецификациями изготовителя; баллоны без маркировки, содержащей обязательные данные, или с маркировкой, содержащей обязательные, но неразборчивые данные, подлежат в любом случае изъятию из эксплуатации. Если баллон можно конкретно идентифицировать по названию изготовителя или серийному номеру, то допускается нанесение новой маркировки и как следствие дальнейшая эксплуатация баллона. **Если в местах соприкосновения крепежных хомутов с баллоном обнаруживаются какие-либо признаки или свидетельства коррозии, ржавчины, порезов или истирания материала на внешних поверхностях, выступающих прокладок, надрезов либо иных повреждений, способных нарушить целостность баллона, то производящий осмотр инспектор должен затребовать у квалифицированного, уполномоченного органа или соответствующей мастерской снятия хомутов для более детального, обстоятельного осмотра этих участков баллона. По результатам такой проверки органы, проводящие периодический технический осмотр, принимают решение относительно пригодности (или непригодности) баллонов для дальнейшей эксплуатации.**

4.1.4.2 Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям

Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям означает осмотр или испытание баллонов, проводимый(ое) с определенной периодичностью компетентным органом, уполномоченным или признанным регулирующим органом, по итогам которого баллоны переаттестуются на дополнительный срок эксплуатации. В тех странах, где периодическая проверка на соответствие установленным требованиям является обязательной, данную процедуру осуществляют с соблюдением надлежащих правил страны (стран), в которой(ых) используются баллоны, а также с учетом спецификаций изготовителя.

Периодическую проверку баллона на соответствие установленным требованиям проводят не реже одного раза в 48 месяцев после даты его сдачи в эксплуатацию на транспортном средстве (регистрации транспортного средства) и во время любой операции по повторному монтажу на предмет обнаружения внешних повреждений и изъянов. Переаттестацию проводят в соответствии со спецификациями

изготовителя; баллоны без маркировки, содержащей обязательные данные, или с маркировкой, содержащей обязательные, но неразборчивые данные, подлежат в любом случае изъятию из эксплуатации. Если баллон можно конкретно идентифицировать по названию изготовителя или серийному номеру, то допускается нанесение новой маркировки и как следствие дальнейшая эксплуатация баллона».

С учетом включения указанных выше пунктов изменить нумерацию следующих пунктов:

«4.1.4.3 Баллоны, бывшие в дорожно-транспортных происшествиях

4.1.4.4 Баллоны, подвергшиеся воздействию огня»

Приложение 3В, пункт 2.1.3 изменить следующим образом:

«2.1.3 **Периодические технические осмотры баков и их** Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям

2.1.3.1 Периодический технический осмотр

Периодический технический осмотр означает осмотр транспортных средств, проводимый с определенной периодичностью компетентным органом, уполномоченным или признанным национальным (или региональным) регулирующим органом. Руководящие указания по визуальному осмотру каждого бака в течение срока его службы даются изготовителем бака исходя из условий эксплуатации, определенных в настоящем документе.

Каждый бак подвергают визуальному осмотру не реже одного раза в 120 месяцев после даты его сдачи в эксплуатацию на транспортном средстве (регистрации транспортного средства) и во время любой операции по повторному монтажу на предмет обнаружения внешних повреждений и изъянов. Визуальный осмотр производят в соответствии со спецификациями изготовителя; баки без маркировки, содержащей обязательные данные, или с маркировкой, содержащей обязательные, но неразборчивые данные, подлежат в любом случае изъятию из эксплуатации. Если бак можно конкретно идентифицировать по названию изготовителя или серийному номеру, то допускается нанесение новой маркировки и как следствие дальнейшая эксплуатация бака. **Если в местах соприкосновения крепежных хомутов с баком обнаруживаются какие-либо признаки или свидетельства коррозии, ржавчины, порезов или истирания материала на внешних поверхностях, выступающих прокладок, надрезов либо иных повреждений, способных нарушить целостность бака, то производящий осмотр инспектор должен затребовать у квалифицированного, уполномоченного органа или соответствующей мастерской снятия хомутов для более детального, обстоятельного осмотра этих участков бака. По результатам такой проверки органы, проводящие периодический технический осмотр, принимают решение относительно пригодности (или непригодности) баков для дальнейшей эксплуатации.**

2.1.3.2 Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям

Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям означает осмотр или испытание баков, проводимый(ое) с определенной периодичностью компетентным органом, уполномоченным или признанным регулирующим органом, по итогам которого баки переаттестуются на дополнительный срок эксплуатации. В тех странах, где периодическая проверка на соответствие установленным требованиям является обязательной, данную процедуру осуществляют с соблюдением надлежащих

правил страны (стран), в которой(ых) используются баки, а также с учетом спецификаций изготовителя.

Периодическую проверку бака на соответствие установленным требованиям проводят не реже одного раза в 120 месяцев после даты его сдачи в эксплуатацию на транспортном средстве (регистрации транспортного средства) и во время любой операции по повторному монтажу на предмет обнаружения внешних повреждений и изъянов. Переаттестацию проводят в соответствии со спецификациями изготовителя; баки без маркировки, содержащей обязательные данные, или с маркировкой, содержащей обязательные, но неразборчивые данные, подлежат в любом случае изъятию из эксплуатации. Если бак можно конкретно идентифицировать по названию изготовителя или серийному номеру, то допускается нанесение новой маркировки и как следствие дальнейшая эксплуатация бака».

II. Обоснование

1. В соответствии с просьбой, высказанной на проведенном 27–28 июня 2018 года в Кельне втором совещании целевой группы по правилам, касающимся транспортных средств, работающих на газе, ПГТ-Глобал представляет документ с уточнением и дифференцированием рекомендаций в отношении процесса периодической проверки на соответствие установленным требованиям и периодического технического осмотра.

2. Итогом этого совещания стала измененная формулировка пункта 4.1.4 приложения 3А, как она изложена выше, но без изменения первоначального смысла существующих положений, касающихся баллонов для КПП, либо устанавливаемых ими сроков. Аналогичные поправки предлагается внести и в пункт 2.1.3 приложения 3В, касающийся баков для сжиженного природного газа (СПГ). Некоторые различия в формулировках относительно возможных повреждений между баками для СПГ и баллонами для КПП объясняются тем, что внешняя оболочка баков для СПГ, соприкасающаяся с крепежными хомутами, как правило, выполнена из нержавеющей стали или, возможно, алюминия. А эти материалы не подвергаются воздействию разрушающих элементов тех же типов, с которыми могут контактировать баллоны для КПП, изготовлены ли они из стали или синтетических материалов.